

# Bulletin n° 1 | Complemento n° 1

## Nouvel programme-horaire / New Schedule / Nuevo programa-horario

<b>PROGRAMA-HORARIO / SCHEDULE v2 (04.09.23)</b>			
<b>DIA</b>	<b>HORA</b>	<b>ACTO</b>	<b>LUGAR</b>
30.03.23	20h00	Apertura inscripciones - <i>Entries Open</i>	www.RallyClassics.org
25.08.23	20h00	Cierre Inscripciones - <i>Entries Closes</i>	www.RallyClassics.org
28.08.23	20h00	Publicación Lista de Inscritos - <i>Entry List Publication</i>	Sportity & www.RallyClassics.org
15.09.23	18h00	Publicación Tramo Calibración - <i>Calibration Zone Publication</i>	Sportity
16.09.23	15h00 - 18h00	<b>Verificaciones administrativas - <i>Administrative Checks</i></b>	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	15h00 - 18h00	<b>Verificaciones técnicas - <i>Technical Scrutineering</i></b> <b>Entrega del GPS de seguimiento - <i>GPS tracking delivery</i></b>	<b>Parking Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	18h30	Publicación orden salida Etapa 1 - Start list Leg 1	Sportity
	19h00	Formación seguridad GPS - GPS security training	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	19h50	Entrega Roadbook 1ª etapa - Roadbook 1st Leg delivery Tabla de medias 1ª Etapa - Average Speed Table 1st Leg	
	20h00	<b>Briefing Etapa 1 - Leg 1</b>	
17.09.23	07h45	Entrega Carnet de ruta 1ª Etapa - Time card 1st Leg delivery	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	08h00	<b>Salida Etapa 1 - Start Leg 1</b>	
	13h30	<b>Final Etapa 1 - End Leg 1</b>	
	17h00	Clasificación Etapa 2 - Leg 2 Results Publicación orden salida Etapa 2 - Start list Leg 2	Sportity
	19h50	Entrega Roadbook 2ª etapa - Roadbook 2st Leg delivery Tabla de medias 2ª Etapa - Average Speed Table 2st Leg	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	20h00	<b>Briefing Etapa 2 - Leg 2</b>	
18.09.23	07h45	Entrega Carnet de ruta 2ª Etapa - Time card 1st Leg delivery	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	08h00	<b>Salida Etapa 2 - Start Leg 2</b>	
	13h40	<b>Final Etapa 2 - End Leg 2</b>	
	17h00	Clasificación Etapa 3 - Leg 3 Results Publicación orden salida Etapa 3 - Start list Leg 3	Sportity
	19h50	Entrega Roadbook 3ª etapa - Roadbook 3st Leg delivery Tabla de medias 3ª Etapa - Average Speed Table 3st Leg	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	20h00	<b>Briefing Etapa 3 - Leg 3</b>	
19.09.23	07h45	Entrega Carnet de ruta 3ª Etapa - Time card 3st Leg delivery	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	08h00	<b>Salida Etapa 3 - Start Leg 3</b>	
	12h30	<b>Final Etapa 3 - End Leg 3</b>	
	16h00	Clasificación Etapa 4 - Leg 4 Results Publicación orden salida Etapa 4 - Start list Leg 4	Sportity
	18h00 - 19h30	Traslado Campamento KemKemia - Transfer camp KemKemia	Kemkenia Luxe, Merzouga
	19h50	Entrega Roadbook 4ª etapa - Roadbook 4st Leg delivery Tabla de medias 4ª Etapa - Average Speed Table 4st Leg	<b>Kemkenia Luxe, Merzouga</b>
	20h00	<b>Briefing Etapa 4 - Leg 4</b>	
20.09.23	07h45	Entrega Carnet de ruta 4ª Etapa - Time card 4st Leg delivery	<b>Kemkenia Luxe, Merzouga</b>
	08h00	<b>Salida Etapa 4 - Start Leg 4</b>	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	13h00	<b>Final Etapa 4 - End Leg 4</b>	
	17h00	Clasificación Etapa 5 - Leg 5 Results Publicación orden salida Etapa 5 - Start list Leg 5	
	19h50	Entrega Roadbook 5ª etapa - Roadbook 5st Leg delivery Tabla de medias 5ª Etapa - Average Speed Table 5st Leg	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	20h00	<b>Briefing Etapa 5 - Leg 5</b>	
21.09.23	07h45	Entrega Carnet de ruta 5ª Etapa - Time card 5st Leg delivery	<b>Kasbah Hôtel Tombouctou, Merzouga</b>
	08h00	<b>Salida Etapa 5 - Start Leg 5</b>	<b>Kasbah Hôtel Xaluca, Erfoud</b>
	13h30	<b>Final Etapa 5 - End Leg 5</b>	
	19h00	<b>Publicacion Resultados Finales - Final Results</b> <b>Entrega Trofeos - Prizes Giving Ceremony</b>	<b>Kasbah Hôtel Xaluca, Erfoud</b>

(FR)

## 1.2.- DIRECTION DU RALLYE

Directeur del Rally: ~~Tere Armadans~~ Juanma Segura

Secretaire: ~~Juanma Segura~~ Tere Armadans

Les participants qui - avec autorisation préalable de la direction du rally - pourront sortir leur véhicule du parc fermé devront être de retour dans le parc fermé 30 minutes avant le départ du premier participant de l'étape suivante.

Le Roadbook numérique de chaque étape sera activé par un mot de passe qui sera publié sur le tableau d'affichage (Sportity)

6.7.4 Les contrôles secrets ouvriront et fermeront virtuellement, respectivement, 15 minutes avant et après l'heure théorique de passage de chaque participant, sauf indication contraire de la direction du rallye. S'ils passent avec le contrôle fermé, ils reçoivent la même pénalité que s'ils n'avaient pas réussi à passer.

Les participants doivent commencer la première section de chaque étape à l'heure qui leur est assignée et ne peuvent pas démarrer à une autre heure. Dans le reste des sections de régularité pourront démarrer 1 heure avant l'heure théorique du premier participant, jusqu'à 3 heures après ce moment.

Une fois la section démarrée, il est totalement interdit de revenir en arrière et de la recommencer.

L'organisateur fournira à chaque équipe des autocollants publicitaires et d'identification, qui devront être apposés sur leurs véhicules aux emplacements indiqués avant les vérifications techniques.

Il est interdit de découper les autocollants.

Plaque Rally 40x19 cm

Numero rally 40x55 cm

Publicité obligatoire: 9x33xm Motul

(EN)

## 1.2.- RALLY DIRECTION

Rally Director: ~~Tere Armadans~~ Juanma Segura

Secretary: ~~Juanma Segura~~ Tere Armadans

Participants who - with prior authorization from rally management - can take their vehicles out of the parc fermé will have to be back in the parc fermé 30 minutes before the departure of the first participant in the next Leg.

The digital Roadbook for each Leg will be activated by a daily password that will be published on the notice board (Sportity)

6.7.4 The secret controls will open and close virtually, 15 minutes before and after the theoretical time of passage of each participant, respectively, unless the direction of the rally indicates so. If

the crew pass with the control closed, they will receive the same penalty as if they had not passed.

Participants must start the first stage of each Leg at their assigned time, and cannot start at any other time. On the rest of the regularity sections, they may start from 1 hour before the theoretical time of the first participant, up to 3 hours after that moment.

Once the stage has started, it is completely prohibited to go back and start it again.

The organizer will provide each team with advertising and identification stickers, which must be attached to their vehicles in the indicated positions before technical scrutineering.

Cutting the stickers is not allowed.

40x19 cm plate

Number 40x55 cm

Mandatory advertising: 9x33cm Motul

(ES)

#### 1.2.- DIRECCIÓN DEL RALLY

Director del Rally: ~~Tere Armadans~~ Juanma Segura

Secretaria del evento: ~~Juanma Segura~~ Tere Armadans

Los participantes que -previa autorización de dirección del rally- puedan sacar los vehículos del parque cerrado, tendrán que estar de nuevo en el parque cerrado 30 minutos antes de la salida del primer participante en la siguiente etapa.

El Roadbook digital de cada etapa se activará mediante una contraseña diaria que se publicará en el tablón de anuncios (Sportity)

6.7.4 Los controles secretos se abrirán y se cerrarán virtualmente, 15 minutos antes y después de la hora teórica de paso de cada participante, respectivamente, salvo indicación de dirección del rally. Si pasan con el control cerrado reciben la misma penalización que si no hubieran pasado.

Los participantes deben iniciar el primer tramo de cada etapa en su hora asignada, y no pueden comenzar en otro momento. El resto de tramos de regularidad podrán iniciarlos desde 1 hora antes de la hora teórica del primer participante, hasta 3 horas después de ese instante.

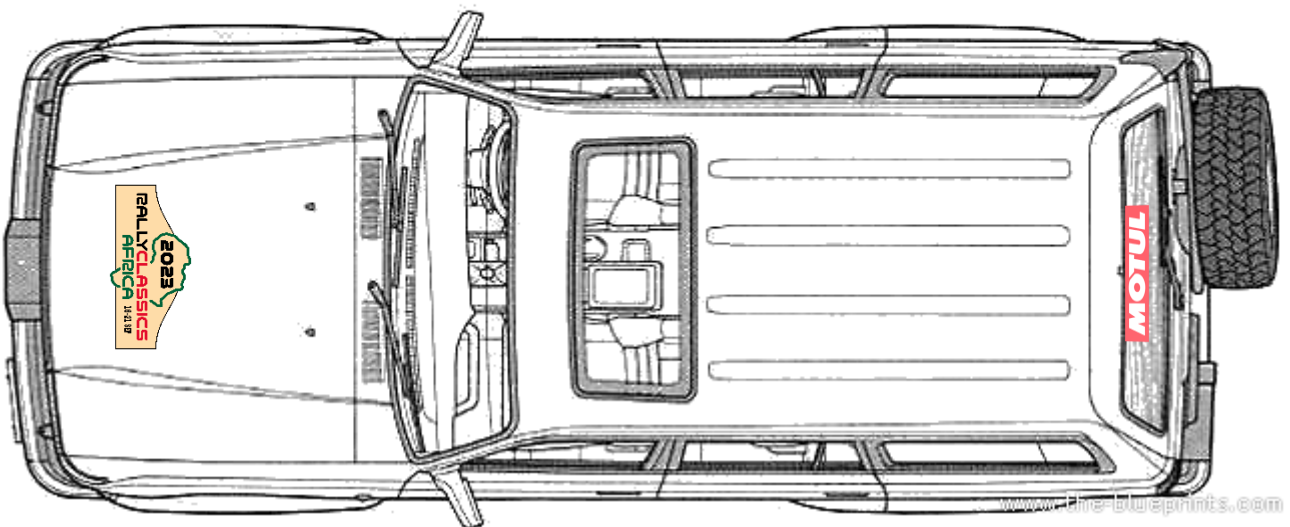
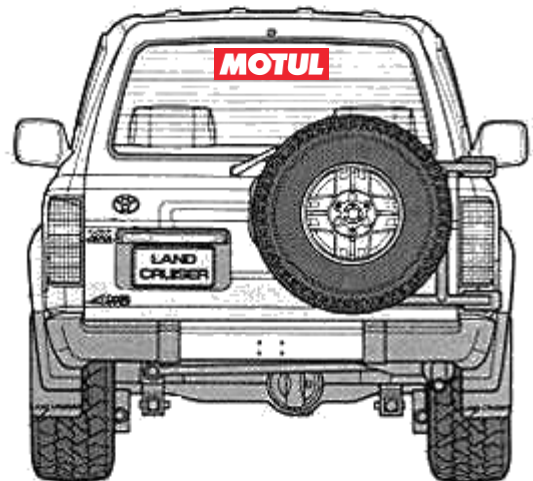
Queda totalmente prohibido una vez empezado el tramo volver atrás para comenzar de nuevo

El organizador proporcionará a cada equipo los adhesivos publicitarios y de identificación, que deberán fijarse a sus vehículos en las posiciones indicadas antes de las verificaciones técnicas. No está permitido cortar los adhesivos.

Placa de 40x19 cm

Dorsal de 40x55 cm

Publicidad obligatoria: 9x33cm Motul



## WAYPOINTS RCA23

	WAYPOINT	<b>Rayon d'ouverture</b> Opening Radius Radio de apertura	<b>Rayon de validation en mètres</b> Validation Radius in metres Radio de validacion en metros
Navigation WP	WPE	Prev (1000 m)	90
	WPN	800 m	200
	WPM	800 m	90
	WPS	1000 m	30
	WPC	300 m	100
	CH	1000 m	90
Start/Finish/Zone WP WP Zone/Départ/Arrivée	WPV	Open	200
	SRZ	Prev (1000 m)	30
	FRZ	800 m	90
	DZ	1000 m (Prev)	90
	FZ	Prev (1000 m)	90
	NEU IN	1000 m (Prev)	90
	NEU OUT	Prev (1000 m)	90
Prev (1000 m)	= waypoint précédent ou dans un rayon de 1000 m si le waypoint précédent a été manqué. = previous waypoint or within a radius of 1000 m if the previous waypoint was missed. = waypoint anterior o en un radio de 1000 m si se ha omitido el waypoint anterior.		
1000 m (Prev)	= dans un rayon de 1000 m ou waypoint précédent seion la distance la plus courte. = within a radius of 1000 m or previous waypoint, whichever distance is shorter. = en un radio de 1000 m o el waypoint anterior, la distancia que sea menor.		

### **WP E (WAYPOINT ECLIPSE / ECLIPSE WAYPOINT / WAYPOINT ECLIPSADO)**

Un waypoint qui devient complètement visible sur le NAV-GPS un fois que le waypoint précédent dans l'ordre chronologique a été validé, et ce, quelle que soit la distance entre le précédent waypoint et le WPE.

---

A waypoint which becomes completely visible on the NAV-GPS once the previous one in the chronological order has been validated, whatever the distance between the previous one and the WPE may be.

---

Un waypoint que se hace completamente visible en el NAV-GPS una vez validado el anterior en el orden cronológico, sea cual sea la distancia entre el anterior y el WPE.

### **WP M (WAYPOINT MASQUE / MASKED WAYPOINT / WAYPOINT ESCONDIDO)**

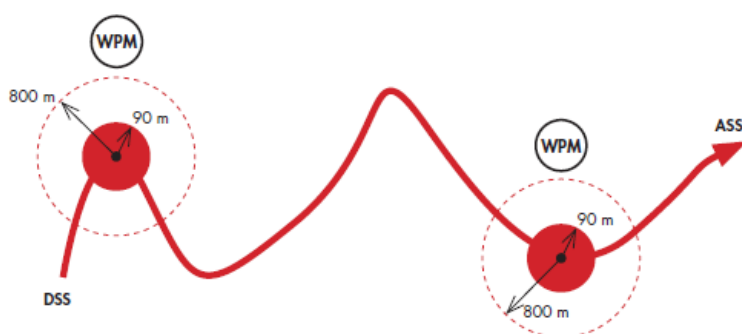
Il s'agit d'un waypoint standard permettant de vérifier que les instructions de navigation sont correctement suivies par les équipages. Le NAV-GPS ne dirige le concurrent vers ce point qu'une fois parvenu dans le rayon d'ouverture de ce dernier.

---

This is a standard waypoint to be used to check that the navigation instructions are being correctly followed by the crews. The NAV-GPS directs the competitor towards this point only once he has come within the opening radius of it.

---

Se trata de un waypoint estándar que se utilizará para comprobar que los participantes sigan correctamente las instrucciones del roadbook. El NAV-GPS dirige al competidor hacia este punto sólo cuando ha entrado en el radio de apertura de este.



### **WP C (WAYPOINT CONTROLE / CONTROL WAYPOINT / WAYPOINT DE CONTROL)**

Un WPC est un waypoint permettant de vérifier le respect du suivi du Road book

---

A WPC is a waypoint to check that the Road book has been respected

---

Un WPC es un waypoint utilizado para comprobar el cumplimiento del Roadbook.

### **WP S (WAYPOINT SECURITE / SAFETY WAYPOINT / WAYPOINT DE SEGURIDAD)**

Waypoint utilisé pour assurer la sécurité des concurrents et pour éviter les dangers qui peuvent être très discrets.

---

A waypoint used to ensure the safety of competitors and to avoid hazards that may be very inconspicuous.

---

Un waypoint utilizado para garantizar la seguridad de los participantes y evitar peligros que pueden ser muy poco visibles.

### **WP V (WAYPOINT VISIBLE / VISIBLE WAYPOINT / WAYPOINT VISIBLE)**

En se déplaçant vers un waypoint visible, toutes les informations sont affichées sur le NAV-GPS à tout moment lorsque le WPV est sélectionné ou que le waypoint précédent a été validé.

---

Travelling towards a visible waypoint, all information is displayed on the NAV-GPS at any time when the WPV is selected or the previous waypoint has been validated.

---

Al desplazarse hacia un waypoint visible, toda la información se muestra en el NAV-GPS en cualquier momento en que se seleccione el WPV o se haya validado el waypoint anterior.

### **WP N (WAYPOINT NAVIGATION / NAVIGATION WAYPOINT / WAYPOINT DE NAVEGACION)**

Il s'agit d'un waypoint standard uniquement dans les dunes permettant de vérifier que les instructions de navigation sont correctement suivies par les équipages. Le NAV-GPS ne dirige le concurrent vers ce point qu'une fois parvenu dans le rayon d'ouverture de ce dernier.

---

This is a standard waypoint to be used only in the dunes to check that the navigation instructions are being correctly followed by the crews. The NAV-GPS directs the competitor towards this point only once he has come within the opening radius of it.

---

Se trata de un waypoint estándar que se utilizará únicamente en las dunas para comprobar que los participantes sigan correctamente las instrucciones del roadbook. El NAV-GPS dirige al competidor hacia este punto sólo cuando ha entrado en el radio de apertura de este.

### **WAYPOINTS POUR LES ZONES DE CONTROLE DE VITESSE/ ZONES DE SECURITE WAYPOINTS FOR SPEED CONTROL ZONES / SAFETY ZONES WAYPOINTS PARA ZONAS DE CONTROL DE VELOCIDAD / ZONAS DE SEGURIDAD**

DZ (Début de Zone de contrôle de vitesse/Zone de sécurité)

Un waypoint est utilisé pour assurer la sécurité des concurrents et/ou du public. Il définit le début d'une Zone de contrôle de vitesse ou de sécurité.

FZ (Fin de Zone de contrôle de vitesse/Zone de sécurité)

Ce waypoint est utilisé pour définir l'arrivée de la Zone de Contrôle de vitesse ou de Sécurité.

---

DZ (Start Speed Control/Safety Zone)

A waypoint is used to ensure competitor and/or public safety. It defines the beginning of a Speed Control or Safety Zone.

FZ (Finish Speed Control/Safety Zone)

This waypoint is used to define the finish of the Speed Control or Safety Zone

---

DZ (Inicio de control de velocidad/Zona de seguridad)

Un waypoint se utiliza para garantizar la seguridad de los competidores y/o del público. Define el comienzo de un Control de Velocidad o Zona de Seguridad.

FZ (Final de control de velocidad/Zona de seguridad)

Este waypoint se utiliza para definir el final del Control de Velocidad o Zona de Seguridad.

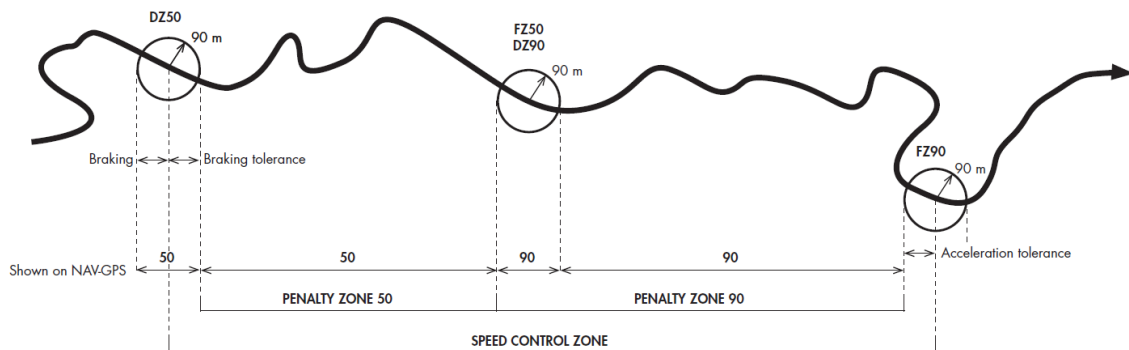
Dans le cas d'une accélération, la limite de vitesse la plus élevée sera appliquée 90 mètres avant le waypoint FZ/DZ intermédiaire, voir diagramme ci-après:

---

In the case of an acceleration, the higher speed limit Will be enforced from 90 metres before the intermediate FZ/DZ waypoint, see diagram below:

---

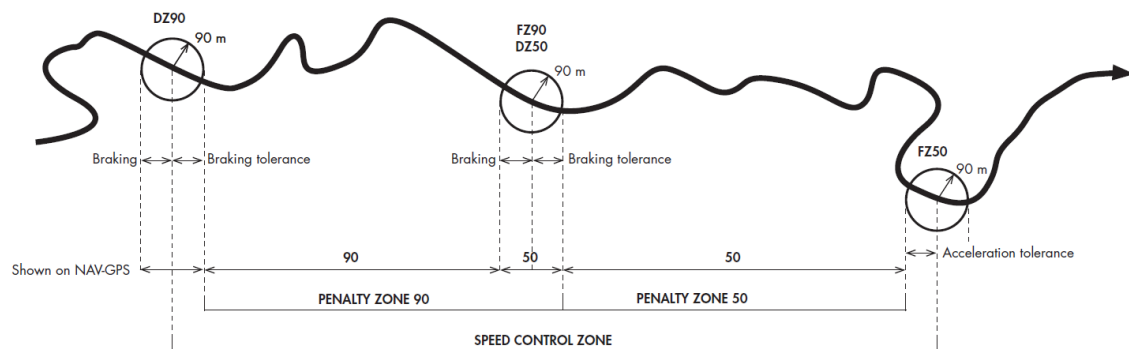
En caso de aceleración, el límite de velocidad superior se aplicará a partir de 90 metros antes del waypoint intermedio FZ/DZ, véase el siguiente diagrama:



Dans le cas d'une décélération, la limite de vitesse la moins élevée ne sera appliquée que 90 mètres après le waypoint FZ/DZ intermédiaire, voir diagramme ci-après :

In the case of deceleration, the lower speed limit will not be enforced until 90 meters after the intermediate FZ/DZ waypoint, see diagram below:

En caso de desaceleración, el límite de velocidad inferior no se aplicará hasta 90 metros después del waypoint intermedio FZ/DZ, véase el siguiente diagrama:



## WAYPOINTS POUR LES ZONES DE NEUTRALISATION / WAYPOINTS FOR NEUTRALISATION ZONES / WAYPOINTS PARA ZONAS DE NEUTRALIZACIÓN

NEU IN (Début de Zone de neutralisation)

Ce waypoint est utilisé pour définir le début d'une Zone de neutralisation

NEU OUT (Fin de Zone de neutralisation) :

Ce waypoint est utilisé pour définir la fin d'une Zone de neutralisation

NEU IN (Start Neutralisation zone):

This waypoint is used to define the beginning of a neutralisation zone

NEU OUT (Finish Neutralisation zone):

This waypoint is used to define the end of the neutralisation zone

NEU IN Este waypoint se utiliza para definir el inicio de una zona de neutralización

NEU OUT Este waypoint se utiliza para definir el final de la zona de neutralización